

**Réunion des États parties à la Convention  
sur l'interdiction de la mise au point,  
de la fabrication et du stockage des  
armes bactériologiques (biologiques)  
ou à toxines et sur leur destruction**

9 décembre 2013

Français seulement

---

**Réunion de 2013**

Genève, 9-13 décembre 2013

Points 7 à 10 de l'ordre du jour

**Point permanent de l'ordre du jour: coopération et assistance,  
l'accent étant mis sur le renforcement de la coopération et  
de l'assistance au titre de l'article X**

**Point permanent de l'ordre du jour: examen des évolutions survenues  
dans le domaine de la science et de la technologie présentant un intérêt  
pour la Convention**

**Point permanent de l'ordre du jour: renforcement de l'application  
nationale Point biennal de l'ordre du jour: moyens de garantir  
une participation accrue aux mesures de confiance**

**Exercice pilote de revue par les pairs  
Paris, 4-6 décembre 2013\***

**Soumis par la France**

1. La France a organisé un exercice pilote de revue par les pairs à Paris du 4 au 6 décembre 2013.
2. Cet exercice pilote avait pour objectif d'illustrer le concept de mécanisme de revue par les pairs proposé par la France dans le document BWC/CONF.VII/WP.28 de la Septième Conférence d'examen de décembre 2011.
3. Pour mémoire, le mécanisme de revue par les pairs proposé aurait pour objectif de renforcer la confiance entre les États parties, d'améliorer la mise en œuvre nationale de la Convention et de permettre un partage de bonnes pratiques.
4. Un large panel d'experts venant de neuf États parties (Allemagne, Canada, Chine, États-Unis d'Amérique, Inde, Maroc, Mexique, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Suisse) a participé à cet exercice pilote.
5. Plusieurs thématiques illustrant la mise en œuvre nationale de la Convention sur l'interdiction des armes biologiques ont été abordées dans des présentations ainsi qu'à l'occasion de deux visites de sites (la Cellule d'intervention biologique d'urgence de l'Institut Pasteur et le laboratoire de santé animale de l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES) à Maisons-Alfort). Le programme de cet exercice pilote figure en annexe de ce document.

---

\* An English unofficial translation is included after the French text,

6. Les débats entourant les présentations ont été très actifs et ont démontré une forte implication de la part des experts participants.
7. Un rapport élaboré par la France avec la contribution des experts sera diffusé ultérieurement. Un retour sur cet exercice pilote et ses résultats détaillés seront présentés lors de la prochaine réunion d'experts.

## Annexe

### Exercice pilote de revue par les pairs Paris, 4-6 décembre 2013

#### Programme

##### Mercredi 4 décembre :

*Ministère des Affaires étrangères*

*37, Quai d'Orsay – 75007 Paris*

*Hôtel du Ministre*

*Chambre du Roi*

**9h30-10h** : Ouverture de la revue par les pairs [Ministère des affaires étrangères, M. COCHARD, Directeur général adjoint des Affaires politiques et de sécurité ; M. GRIFFON, adjoint au sous-directeur du contrôle des armements et de l'OSCE, Direction des affaires stratégiques, de sécurité et du désarmement]

**10h00-11h00** : Présentation du **système d'encadrement et de contrôle** de la production, fabrication, détention, cession, acquisition et emploi des micro-organismes et toxines à risque 1<sup>ère</sup> partie [Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM), M. MORENAS, Directeur adjoint de l'Inspection] :

- Présentation de l'ANSM
- Présentation de la réglementation
- Questions / réponses

**11h00-11h15** : Pause café

**11h15-12h30** : Présentation du **système d'encadrement et de contrôle** de la production, fabrication, détention, cession, acquisition et emploi des micro-organismes et toxines à risque 2<sup>ème</sup> partie [Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM), M. MORENAS, Directeur adjoint de l'Inspection] :

- Présentation du processus d'évaluation
- Présentation du processus d'inspection
- Questions / réponses

**12h30-14h** : Déjeuner

**14h-15h00** : Présentation du **système de contrôle des exportations**, et plus particulièrement des **biens à double usage** dans le domaine biologique [Ministère du redressement productif, service des biens à double usage (SBDU), Mme CHARLIER, expert technique] :

- Présentation de la procédure
- Focus sur les biens biologiques
- Questions / réponses

**15h00-15h15** : Pause café

**15h15-15h45** : Présentation de la Commission interministérielle des biens à double usage  
[Ministère des affaires étrangères, M. COCHER, Président de la CIBDU]

**Jeudi 5 décembre :**

*Visites des laboratoires*

*Visites*

**9h30-12h** : Visite de la Commission interministérielle des biens à double usage (CIBU) de l'Institut Pasteur (25-28 rue du Docteur Roux, 75015 Paris)

**12h** : Départ pour Maisons Alfort en bus – déjeuner à Maisons Alfort

**15h-17h30** : Visite du laboratoire ANSES de santé animale de Maisons Alfort (23, avenue du Général de Gaulle 94706 Maisons-Alfort)

**Vendredi 6 décembre :**

*Fondation pour la Recherche Stratégique*

*4 bis, rue des Pâtures – 75016 Paris*

**9h-10h** : Sensibilisation des chercheurs : **formations et cours dans le domaine de la sécurité et de la sûreté biologiques** [Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM), M. BINDER, Fonctionnaire de sécurité et défense]

**10h-11h** : **Formations dans le domaine de la sécurité et de la sûreté biologiques** : exemple du Service de Santé des Armées [Service de santé des armées, M. THIBAUT, Pharmacien en chef]

**11h-12h30** : Clôture de l'exercice et bilan

**12h30** : Déjeuner

**14h** : Fin de l'exercice pilote

## **Peer Review Pilot exercise Paris, 4-6 December 2013**

### **Submitted by France**

1. France organized a peer review pilot exercise from 4 to 6 December in Paris.
2. This pilot exercise was aimed at illustrating the concept of a peer review mechanism proposed by France in the document BWC/CONF.VII/WP.28 during the Seventh Review Conference in December 2011.
3. As a reminder, the proposed peer review would aim at strengthening confidence between State parties, enhancing national implementation of the Convention and enabling exchanges of best practices.
4. A large panel of experts, coming from nine countries (Canada, China, Germany, India, Mexico, Morocco, Switzerland, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States) participated to this pilot exercise.
5. Several topics related to the national implementation of the Biological Weapons Convention were presented and illustrated with two on-site visits (Biological Emergency intervention Unit of the Institut Pasteur and the l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES) Animal Health Laboratory in Maisons-Alfort). The programme of this pilot exercise is attached as an annex to this document.
6. Debates around the presentations were very active and demonstrated a strong involvement from the participating experts.
7. A report produced by France with the experts' contribution will be circulated at a later stage. The lessons learned from this pilot exercise and its detailed results will be presented at the next meeting of experts.

## Annex

### Peer Review pilot exercise Paris, 4-6 December 2013

#### Programme

##### Wednesday 4th December

*Ministère des Affaires étrangères*

*37, Quai d'Orsay – 75007 Paris*

**9:30-10:00:** Opening of the review and details on the outcome document (Ministry of Foreign affairs :General Directorate for Political Affairs and Security, Deputy Director General – Mr. COCHARD / Strategic Affairs and Disarmament Department, Deputy head of the Arms Control and the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) Division – Mr. GRIFFON)

**10:00 -11:00:** The **national authorization and control system for manipulating dangerous pathogens** by the Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM) (French National Agency for Medicines and Health Products Safety), Deputy Director of Inspection, Mr. MORENAS (Part 1)

- The ANSM, status and mission
- The French regulation on MOT
- Questions/Answers

**11:00-11:15:** Coffee break

**11:15-12:30:** The **national authorization and control system for laboratories manipulating dangerous pathogens** by the ANSM (French National Agency for Medicines and Health Products Safety), Deputy Director of Inspection, Mr. MORENAS (Part 2)

- The assessment process
- The inspection process
- Questions/Answers

**12:30-14:00:** Lunch Break

**14:00-15:00:** The **national export control system** by the Ministry of Industrial renewal, SBDU (Dual-use items service), Ms. CHARLIER (Part 1)

- Presentation of the procedure
- Focus on the biological items
- Questions / Answers

**15:00-15:15:** Coffee break

**15:15-15:45:** The **national export control system** by the Ministry of Foreign Affairs, Deputy Head of the Strategic Affairs and Disarmament Department, CIBDU Chairman, Mr. COCHER, (Part 2)

- The CIBDU, an Interagency committee for dual use items
- Questions/Answers

#### **Thursday 5th December**

##### *Labs visits*

**9:30-12:00: Visit of the CIBU**, a unit created in 2002 by the French Ministry of Health and Institut Pasteur to respond to specialized biological emergencies, Institut Pasteur.

**12:00:** Bus to Maisons Alfort and lunch break at restaurant

**15:00-17:30: Visit of the ANSES Animal Health Laboratory** in Maisons-Alfort (23, avenue du Général de Gaulle 94706 Maisons-Alfort)

#### **Friday 6th December**

##### *Fondation pour la Recherche Stratégique*

*4 bis, rue des Pâtures – 75016 Paris*

**9:00-10:00: Presentation of the awareness-raising policy**

**Biosecurity and Biosafety : teaching and training course in France** by National Institute for health and medical research (INSERM), Fonctionnaire de sécurité et défense, Mr. BINDER

**10:00-11:00: Biosecurity and biosafety training: example of the French military health service** by the French Military Health Service, Chief Chemist, Mr. THIBAUT

**11:00-11:15:** Coffee break

**11:00-12:30:** Conclusion and closing of the exercise

**12:30-14:00:** Lunch break

**14:00:** End of the exercise

---